



YAN OI TONG
Tin Ka Ping Secondary School

仁愛堂田家炳中學

Shan King Estate, Tuen Mun, N.T., Hong Kong

香港新界屯門山景邨

Tel: 852-2464 3731 Fax: 852-2464 3243 Web site: <http://www.yottkp.edu.hk>

Email: office@email.yottkp.edu.hk

No.22-23/34

11 November 2022

Collection of the 1st Installment of Miscellaneous Fees
Using the Smart Card System

Similar to last year, the school will continue to collect the miscellaneous fees (3 installments for S1-5; 2 installments for S6) through the Smart Card system. The school will pay the administration fee, \$3.4, for the first installment for parents. The whole year's miscellaneous fees (see appendix) are also estimated so that parents can deposit the sufficient amount into the account to avoid paying multiple administrative expenses. **Please note that, except for the first time, an administration fee of \$3.4 must be paid upon every deposit.**

The balance will remain in the student's account for future payments in the same school year or in subsequent school years. When students graduate or drop out from school, their accounts will be terminated and the account balance will be returned to parents.

**Please refer to the attached
for the amount of the first installment.**

Deposits should be made at Circle K outlets on or before 15 November 2022.

Please deposit the required amount for this installment (or the estimated amount for the year) into the Smart Card account **by 15 November 2022**. School will debit the amount from the corresponding account on **16 November 2022** to finish the payment.

S2-S6 students are advised to check the balance of their account on e-Class to make sure that there is sufficient balance for the payment of miscellaneous fees in 2022-23. For further enquiry, please contact Mr. Ng Ka Lai.

Ng Kit Yung
Principal

✂

Reply Slip (To be returned to the form teacher by 14/11)

____ November 2022

I am notified of the arrangements of collection of miscellaneous fees using the Smart Card system. I will deposit the required amount into the Smart Card account.

Class: _____ No.: _____

Name of student: _____

Parent signature: _____

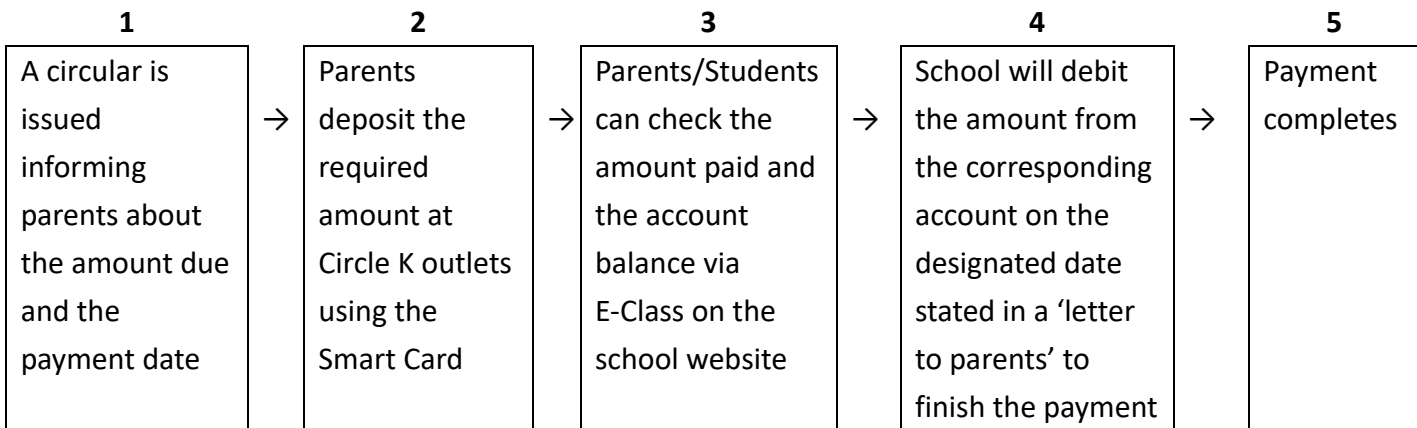
No.22-23/34

Student Smart Card – Fee Collection Procedures

Strengths:

1. Students do not need to bring a lot of money to school.
2. Parents do not need to open a bank account but simply need to make deposits at any Circle K outlets with the use of the Smart Card (with an administration fee of \$3.4 upon each deposit). The deposit will then be transferred to the Smart Card account.
3. Parents can check the amount transferred and the account balance via e-Class on the school website.
4. Even the card is lost, the balance cannot be used by anyone other than the card owner.
5. Time for fee collection is saved and teachers can focus on teaching.

Procedures:



Notes:

1. Each year, the school deposits \$3.4 into the students' accounts. If parents only make one deposit every year, no administration fee will be charged. The school has estimated the fees to be paid for the entire 2022-23 school year. Parents can choose to deposit this amount into the account. The following are the estimates for 2022-23:

Estimated Fees for 2022-2023		
S1	Miscellaneous fees and fees for summer holiday exercises (3 installments)	\$1,600.00
S2	Miscellaneous fees and fees for summer holiday exercises (3 installments)	\$1,300.00
S3	Miscellaneous fees and fees for summer holiday exercises (3 installments)	\$1,400.00
S4	Miscellaneous fees and Tong Fai (3 installments)	\$1,800.00
S5	Miscellaneous fees and Tong Fai (3 installments)	\$1,900.00
S6	Miscellaneous fees and Tong Fai (2 installments)	\$1,500.00

2. The account balance will be retained for future payments.
3. At the end of a school year, the account balance will be retained for payments in following years. The account balance will be returned to parents upon graduation or dropping out of students.
4. In the 2022-2023, the school will issue at least three circulars (S1-5) and two circulars (S6) regarding the collection of fees. For new and special items, parents still need to pay in cash or cheque.
5. Each student I.D. card bears a barcode and can be used for making deposits at Circle K outlets.
6. Every time school will only debit the specified amount of the installment from the corresponding account.



2022-2023 學年高中學生堂費

本校 2022-2023 學年高中(中四至中六)學生堂費為 514 元，並已獲教育局核准，堂費開支只供本校作教育用途。收費安排以月計，詳情如下：

中四級全年繳交堂費 \$514.00

	2022 年 9 月至 2023 年 6 月
堂費	每月 51.40

中五級全年繳交堂費 \$514.00

	2022 年 9 月至 2023 年 6 月
堂費	每月 51.40

中六級全年繳交堂費 \$514.00

	2022 年 9 月至 2022 年 12 月	2023 年 1 月至 2023 年 2 月
堂費	每月 85.00	每月 87.00

Tong Fai for Senior Form Students 2022-2023

Tong Fai in 2022-2023 is \$514.00 per student. The fee is solely for education purposes of the school. The monthly installment and collection arrangements are detailed below:

Total Tong Fai (S4): \$514.00

Sept 2022 – June 2023
\$51.40 / month

Total Tong Fai (S5): \$514.00

Sept 2022 – June 2023
\$51.40 / month

Total Tong Fai (S6): \$514.00

Sept – Dec 2022	Jan – Feb 2023
\$85.00 / month	\$87.00 / month

S1 Miscellaneous Fees – 1 st Installment 中一級第一期雜費		
1	Purchase, Maintenance and Repair Fee for non-government subsidised items (e.g. Air conditioning and gym equipment) 非政府標準津貼項目的購置、保養及維修費用(例如：冷氣及健身室器材等)	\$200.00
2	Replacement of computer and audio-visual equipment 資訊(電腦)及視聽器材更換費用	\$80.00
3	House Member Fee 社費	\$15.00
4	Student Union Fee 學生會費	\$15.00
5	PTA Membership Fee 家長教師會會費	\$20.00
6	The following items are collected and paid on the concerned parties' behalf : 下列代收代支項目總數	
	Smart Student ID Card 智能學生證*	\$25.00
	Homework Journal (Term 1)* 功課日誌 (第一冊)*	\$21.50
	PE Handbook* 體育手冊*	\$32.10
	中文科文言存摺*	\$12.80
	中文科補充教材(單元一)*	\$11.50
	中文科補充教材(單元二)*	\$7.00
	粵普對譯手冊*	\$67.00
	普通話教材冊*	\$9.50
	中史科文件夾*	\$8.00
	English Learning Log*	\$13.40
	English Writing File*	\$1.00
	Geography booklet *	\$16.00
	History Study Notes (Topic 1)*	\$3.80
	Life and Society Textbook School-based version (Terms 1 & 2)* 生活與社會科教材冊 (校本版) (第一及第二冊)*	\$358.00
	School exercise books 校簿*	\$56.90

1st Installment (per person) 每人需交第一期總數： **\$973.50**

*Items collected and paid by school on concerned parties' behalf. *有此符號者，本校代收代支的項目

S1 school exercise books

ITEM	UNIT PRICE	QUANTITY	PRICE
大單行簿 Single-lined exercise book	\$1.70	8	\$13.60
作文簿面(黃色) Composition file cover (Yellow)	\$1.40	1	\$1.40
作文簿面(綠色) Composition file cover (Green)	\$1.40	1	\$1.40
原稿(小楷)簿 Chinese exercise book	\$1.80	1	\$1.80
音樂簿 Music book	\$1.90	1	\$1.90
原稿紙 (每本 50 張) Chinese writing paper (50 pcs)	\$7.00	1	\$7.00
英文單行紙 (每本 50 張) English single-lined paper (50 pcs)	\$5.50	1	\$5.50
作文單行紙 (每本 100 張) Single-lined paper (100 pcs)	\$12.00	1	\$12.00
手冊 Student handbook	\$10.50	1	\$10.50
手冊膠套 Student handbook jacket	\$1.80	1	\$1.80
總數 Total			\$56.90

S2 Miscellaneous Fees – 1 st Installment 中二級第一期雜費		
1	Purchase, Maintenance and Repair Fee for non-government subsidised items (e.g. Air conditioning and gym equipment) 非政府標準津貼項目的購置、保養及維修費用(例如：冷氣及健身室器材等)	\$200.00
2	Replacement of computer and audio-visual equipment 資訊(電腦)及視聽器材更換費用	\$80.00
3	House Member Fee 社費	\$15.00
4	PTA Membership Fee 家長教師會會費	\$20.00
5	The following items are collected and paid on the concerned parties' behalf : 下列代收代支項目總數	
	Homework Journal (Term 1)* 功課日誌 (第一冊)*	\$21.50
	中文科教材冊(單元一)*	\$7.60
	普通話教材*	\$7.00
	粵普對譯手冊*	\$67.00
	中史科文件夾*	\$8.00
	English Writing File*	\$1.00
	English Learning Log*	\$13.40
	English Module 1 Booklet*	\$9.20
	English Module 2 Booklet*	\$6.50
	History Study Notes (Topic 5)*	\$3.70
	Geography booklet*	\$18.00
	Life and Society Textbook (School-based version)(Terms 1 & 2)* 生活與社會科教材冊 (校本版) (第一及第二冊)*	\$378.00
	School exercise books 校簿*	\$56.90

1st Installment (per person) 每人需交第一期總數： **\$912.80**

*Items collected and paid by school on concerned parties' behalf. *有此符號者，本校代收代支的項目

S2 school exercise books

ITEM	UNIT PRICE	QUANTITY	PRICE
大單行簿 Single-lined exercise book	\$1.70	8	\$13.60
作文簿面(黃色) Composition file cover (Yellow)	\$1.40	1	\$1.40
作文簿面(綠色) Composition file cover (Green)	\$1.40	1	\$1.40
原稿(小楷)簿 Chinese exercise book	\$1.80	1	\$1.80
音樂簿 Music book	\$1.90	1	\$1.90
原稿紙 (每本 50 張) Chinese writing paper (50 pcs)	\$7.00	1	\$7.00
英文單行紙 (每本 50 張) English single-lined paper (50 pcs)	\$5.50	1	\$5.50
作文單行紙 (每本 100 張) Single-lined paper (100 pcs)	\$12.00	1	\$12.00
手冊 Student handbook	\$10.50	1	\$10.50
手冊膠套 Student handbook jacket	\$1.80	1	\$1.80
總數 Total			\$56.90

S3 Miscellaneous Fees – 1 st Installment 中三級第一期雜費		
1	Purchase, Maintenance and Repair Fee for non-government subsidised items (e.g. Air conditioning and gym equipment) 非政府標準津貼項目的購置、保養及維修費用(例如：冷氣及健身室器材等)	\$200.00
2	Replacement of computer and audio-visual equipment 資訊(電腦)及視聽器材更換費用	\$80.00
3	House Member Fee 社費	\$15.00
4	PTA Membership Fee 家長教師會會費	\$20.00
5	The following items are collected and paid on the concerned parties' behalf : 下列代收代支項目總數	
	Homework Journal (Term 1)* 功課日誌(第一冊)*	\$21.50
	中文科補充教材(單元一)*	\$8.70
	中史科文件夾*	\$8.00
	English writing file*	\$1.00
	Chemistry Handbook*	\$40.00
	History Booklet *	\$14.50
	Biology Textbook*	\$14.60
	Geography Handbook*	\$20.50
	Life and Society Textbook (School-based version)* 生活與社會科教材冊(校本版)*	\$209.00
	Life and Society Booklet (Econ & BAFS Module)* 生活與社會科教材冊(經濟及企會財)*	\$16.50
	School exercise books 校簿*	\$57.70

1st Installment (per person) 每人需交第一期總數： **\$727.00**

*Items collected and paid by school on concerned parties' behalf. *有此符號者，本校代收代支的項目

S3 school exercise books

ITEM	UNIT PRICE	QUANTITY	PRICE
大單行簿 Single-lined exercise book	\$1.70	8	\$13.60
作文簿面(黃色) Composition file cover (Yellow)	\$1.40	1	\$1.40
作文簿面(綠色) Composition file cover (Green)	\$1.40	1	\$1.40
原稿(小楷)簿 Chinese exercise book	\$1.80	1	\$1.80
音樂簿 Music book	\$1.90	1	\$1.90
原稿紙(每本 50 張) Chinese writing paper (50 pcs)	\$7.00	1	\$7.00
英文單行紙(每本 50 張) English single-lined paper (50 pcs)	\$5.50	1	\$5.50
作文單行紙(每本 50 張) Single-lined paper (50 pcs)	\$6.40	2	\$12.80
手冊 Student handbook	\$10.50	1	\$10.50
手冊膠套 Student handbook jacket	\$1.80	1	\$1.80
總數 Total			\$57.70

S4 Miscellaneous Fees – 1 st Installment 中四級第一期雜費		
1	Purchase, Maintenance and Repair Fee for non-government subsidised items (e.g. Air conditioning and gym equipment) 非政府標準津貼項目的購置、保養及維修費用(例如：冷氣及健身室器材等)	\$200.00
2	Replacement of computer and audio-visual equipment 資訊(電腦)及視聽器材更換費用	\$80.00
3	House Member Fee 社費	\$15.00
4	PTA Membership Fee 家長教師會會費	\$20.00
5	Tong Fai (Sept - Dec; \$51.40 /month) 堂費(9月至12月 每月\$51.40)	\$205.60
6	The following items are collected and paid on the concerned parties' behalf : 下列代收代支項目總數	
	Smart Student ID Card 智能學生證*	\$25.00
	Subscription to SCMP 訂閱《英文報章》*	\$198.00
	English Writing File*	\$1.00
	中文科文件夾*	\$11.00
	公民與社會發展科課本 (主題一)* Citizenship and Social Development Textbook (Theme 1)*	\$188.00
	Chemistry Handbook 1*	\$52.50
	School exercise books 校簿*	\$68.30
		(選修科學生)

1st Installment (per person) 每人需交第一期總數： **\$1011.90**

\$1064.40 (Chemistry Student)

*Items collected and paid by school on concerned parties' behalf. *有此符號者，本校代收代支的項目

S4 school exercise books

ITEM	UNIT PRICE	QUANTITY	PRICE
大單行簿 Single-lined exercise book	\$1.70	7	\$11.90
作文簿面(黃色) Composition file cover (Yellow)	\$1.40	1	\$1.40
作文簿面(綠色) Composition file cover (Green)	\$1.40	1	\$1.40
原稿(小楷)簿 Chinese exercise book	\$1.80	1	\$1.80
原稿紙 (每本 30 張) Chinese writing paper (30 pcs)	\$4.20	2	\$8.40
英文單行紙 (每本 50 張) English single-lined paper (50 pcs)	\$5.50	1	\$5.50
作文單行紙 (每本 50 張) Single-lined paper (50 pcs)	\$6.40	4	\$25.60
手冊 Student handbook	\$10.50	1	\$10.50
手冊膠套 Student handbook jacket	\$1.80	1	\$1.80
總數 Total			\$68.30

S5 Miscellaneous Fees – 1 st Installment 中五級第一期雜費		
1	Purchase, Maintenance and Repair Fee for non-government subsidised items (e.g. Air conditioning and gym equipment) 非政府標準津貼項目的購置、保養及維修費用(例如：冷氣及健身室器材等)	\$200.00
2	Replacement of computer and audio-visual equipment 資訊(電腦)及視聽器材更換費用	\$80.00
3	House Member Fee 社費	\$15.00
4	PTA Membership Fee 家長教師會會費	\$20.00
5	Tong Fai (Sept - Dec; \$51.40 /month) 堂費((9月至12月每月\$51.40)	\$205.60
6	The following items are collected and paid on the concerned parties' behalf : 下列代收代支項目總數	
	Subscription to SCMP 訂閱《英文報章》*	\$198.00
	English Writing File*	\$1.00
	English Oral Practice (1st Term)*	\$90.00
	公民與社會發展科課本(主題一及二)* Citizenship and Social Development Textbook (Theme 1 & 2)*	\$188.00
	Chemistry Handbook 2*	\$45.50
	School exercise books 校簿*	\$68.30
		(選修科學生)

1st Installment (per person) 每人需交第一期總數： **\$1065.90**

\$1111.40 (Chemistry Student)

*Items collected and paid by school on concerned parties' behalf. *有此符號者，本校代收代支的項目

S5 school exercise books

ITEM	UNIT PRICE	QUANTITY	PRICE
大單行簿 Single-lined exercise book	\$1.70	7	\$11.90
作文簿面(黃色) Composition file cover (Yellow)	\$1.40	1	\$1.40
作文簿面(綠色) Composition file cover (Green)	\$1.40	1	\$1.40
原稿(小楷)簿 Chinese exercise book	\$1.80	1	\$1.80
原稿紙 (每本 30 張) Chinese writing paper (30 pcs)	\$4.20	2	\$8.40
英文單行紙 (每本 50 張) English single-lined paper (50 pcs)	\$5.50	1	\$5.50
作文單行紙 (每本 50 張) Single-lined paper (50 pcs)	\$6.40	4	\$25.60
手冊 Student handbook	\$10.50	1	\$10.50
手冊膠套 Student handbook jacket	\$1.80	1	\$1.80
總數 Total			\$68.30

S6 Miscellaneous Fees – 1 st Installment 中六級第一期雜費		
1	Purchase, Maintenance and Repair Fee for non-government subsidised items (e.g. Air conditioning and gym equipment) 非政府標準津貼項目的購置、保養及維修費用(例如：冷氣及健身室器材等)	\$200.00
2	Replacement of computer and audio-visual equipment 資訊(電腦)及視聽器材更換費用	\$80.00
3	House Member Fee 社費	\$15.00
4	PTA Membership Fee 家長教師會會費	\$20.00
5	Tong Fai (Sept - Dec; \$85 /month) 堂費(9月至12月每月\$85.00)	\$340.00
6	The following items are collected and paid on the concerned parties' behalf : 下列代收代支項目總數	
	Subscription to SCMP 訂閱《英文報章》*	\$80.00
	English Oral Practice*	\$45.00
	中文科(文化思想教學材料)*	\$26.50
	中文科文件夾*	\$8.00
	Chemistry Handbook 4*	\$41.50 (選修科學生)
	School exercise books 校簿*	\$59.70

1st Installment (per person) 每人需交第一期總數：**\$874.20**

\$915.70 (Chemistry students)

*Items collected and paid by school on concerned parties' behalf. *有此符號者，本校代收代支的項目

S6 school exercise books

ITEM	UNIT PRICE	QUANTITY	PRICE
大單行簿 Single-lined exercise book	\$1.70	3	\$5.10
作文簿面(黃色) Composition file cover (Yellow)	\$1.40	1	\$1.40
作文簿面(綠色) Composition file cover (Green)	\$1.40	1	\$1.40
原稿紙 (每本 30 張) Chinese writing paper (30 pcs)	\$4.20	2	\$8.40
英文單行紙 (每本 50 張) English single-lined paper (50 pcs)	\$5.50	1	\$5.50
作文單行紙 (每本 50 張) Single-lined paper (50 pcs)	\$6.40	4	\$25.60
手冊 Student handbook	\$10.50	1	\$10.50
手冊膠套 Student handbook jacket	\$1.80	1	\$1.80
總數 Total			\$59.70